

INSTRUKCJA OBSŁUGI

HR-5500

28 MHz AM-FM-USB-LSB-CW
AMATEUR RADIO HF TRANSCEIVER

OWNER'S MANUAL



INTEK

RADIOTELEFON AMATORSKI

INTEKpolska Sp. Jawna

33-300 Nowy Sącz

ul. Rokitniańczyków 17A

tel.: +48 18 547 42 22

e-mail: intek@intekpolska.pl

www: <http://www.intekpolska.pl>

CE 0678



RoHS
2002/95/EC



Spis treści

Zawartość zestawu	3
Wyświetlacz LCD	4
Panel przedni	4
Panel tylni	7
Opis mikrofonu	8
Menu	8
Funkcja reset	13
Montaż i podłączenie zasilania	13
Specyfikacja	14
Karta gwarancji	18

Gratulujemy !

Nabycia wysokiej jakości produktu firmy INTEK. Radiotelefon zawiera bardzo zaawansowane funkcje i nowe elektroniczne systemy, dlatego koniecznie zalecamy przeczytanie instrukcji przed użyciem radiotelefonu. Następnie używanie radiotelefonu nie będzie sprawiało trudności przez szereg lat. Firma INTEK jest zainteresowana dostarczaniem na rynek najwyższej jakości sprzętu radiotelekomunikacyjnego z uwzględnieniem bieżących potrzeb odbiorców i najnowszych rozwiązań elektronicznych. Radiotelefon CB INTEK HR-5500 jest skonstruowany zgodnie z wymaganiami i normami wielu krajów europejskich. Fabrycznie każdy radiotelefon jest ustawiony zgodnie z normą europejską CE (CEPT 40 kanałów 4W, FM). Przed użyciem należy ustawić radiotelefon zgodnie z regulacjami danego kraju.

UWAGA!

Zakupione radio jest Amatorskim Radiotelefonem zaprojektowanym do użytku na częstotliwości 28MHz zarezerwowanej dla Komunikacji Radioamatorskiej.

Radio jest zaprojektowane i zaprogramowane w taki sposób aby używać go zaraz po zakupie .

Radio posiada częstotliwość 28Mhz (10-Metrów) częstotliwość amatorską w zakresie 28.000-29.700KHz.

Producent nie bierze odpowiedzialności za modyfikacje w sprzęcie i oprogramowaniu INTEK HR5500 , które mogą spowodować , że radio będzie pracować nielegalnie poza w/w zakresem częstotliwości.

UWAGA !

Nigdy nie wolno otwierać obudowy radiotelefonu. Ponieważ nie ma tam nic co by było przeznaczone dla użytkownika. Wewnętrzna ingerencja, modyfikacje lub uszkodzenia mogą zniszczyć produkt. Modyfikacje produktu prowadzą do utraty gwarancji. Jeśli konieczna jest ingerencja serwisu radio należy oddać do autoryzowanego wskazanego przez sprzedawcę wyspecjalizowanego serwisu gwarancyjnego.

Zawartość zestawu:

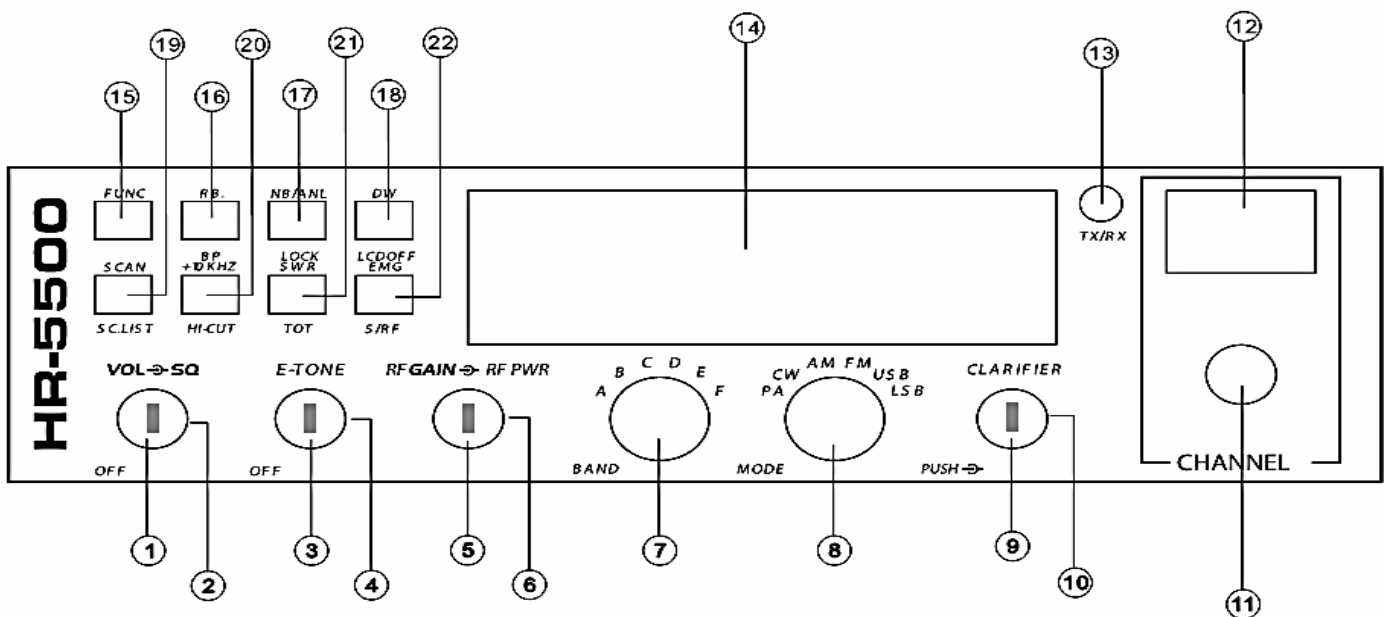
1. Radio
2. Kabel zasilający DC z oprawką bezpiecznika i bezpiecznik
3. Mikrofon dynamiczny
4. Uchwyt do mikrofonu z uchwytem do montowania radia
5. Instrukcja obsługi

Wyświetlacz LCD



Pełny 7 cyfrowy odczyt częstotliwości kanału kanału	
Funkcja	Opis
FUNC	Ikona pojawia się po naciśnięciu przycisku FUNK
AQ	Pojawia się gdy funkcja ASQ jest włączona (tylko w trybie AM / FM)
RB	Pojawia się gdy funkcja Roger Beep jest włączona
NB/ANL	Pojawia się, gdy funkcja NB / ANL jest uruchomiona
BP	Pojawia się, gdy funkcja BP jest uruchomiona
ECHO	Pojawia się, gdy funkcja ECHO jest uruchomiona
VOIC	Pojawia się, gdy funkcja VOIC jest uruchomiona
HI-CUT	Pojawia się, gdy funkcja HI-CUT jest uruchomiona
DW	Pojawia się, gdy funkcja DW jest uruchomiona

Panel przedni



1. Włączanie/wyłączanie, gałka regulacji głośności OFF/VOLUME
Jest to gałka służąca do włączania i wyłączania radiotelefonu oraz regulacji głośności. Zaleca się, aby w pod nieobecność odbieranego sygnału otworzyć Squelch i ustawić głośność na wygodnym do odsłuchu poziomie w oparciu o słyszalne zakłócenia tła.
2. Pokrętko kontroli SQUELCH
Regulacja SQL (Squelch) – umożliwia wyciszenie zakłóceń tła odbiornika. Przekręcaj gałkę SQL w prawo, aż do zaniknięcia zakłóceń pochodzących z tła. Ustaw gałkę Squelch w pozycji skrajnej lewo w przypadku odsłuchiwanie najśłabszych sygnałów.
3. Regulacja funkcji ECHO
4. TONE
Służy do kontroli odstępów dźwięków echa.
5. Regulacja RF GAIN
Urządzenie jest zaopatrzone w wysokiej czułości i selektywności odbiornik.
6. Regulacja mocy, ale tylko w zakresie AM/FM
7. Służy do szybkiej zmiany zapisanej częstotliwości A, B, C, D, E, F
8. Umożliwia zmianę modulacji (PA/CW/AM/FM/USB/LSB)
9. CLARIFER umożliwia ustawienie żądanej częstotliwości
10. Zmienia tryby działania radia
11. Przełącznik zmiany kanałów
12. Wyświetlacz – wyświetla kanał w formie dwucyfrowej
13. Dioda sygnalizująca odbiór i nadawanie komunikatów
14. Główny wyświetlacz LCD – pokazuje aktualną częstotliwość
15. FUNC Menu – naciśnij przez 2 sekundy
16. Funkcja „Roger Beep” Funkcja sygnalizacji zakończenia nadawania. Za każdym razem, gdy zostaje zwolniony przycisk [PTT] nadany zostaje sygnał zakończenia nadawania. Funkcję można włączyć/wyłączyć według. Aby ją włączyć należy przytrzymać przycisk RB przez około 2 sekundy aż do momentu ukazania się ikony na głównym wyświetlaczu
17. NB/ANL i LOCK.- Funkcja NB/ANL umożliwia włączenie filtrów, które eliminują szumy z tła. W celu włączenia wciśnij NB/ANL ponowne naciśnięcie wyłącza tą funkcję

Aby włączyć blokadę klawiatury wciśnij kombinację 2 klawiszy FUNC +NB/ANL funkcja LOCK blokuje wszystkie klawisze oprócz PTT, BAND selektor MODE. Aby wyłączyć blokadę ponownie wciśnij kombinację 2 klawiszy FUNC+NB/ANL

18. DW lub LCD OFF.- Funkcja DW pozwala automatycznie monitorować jednocześnie dwa kanały. Aby włączyć
- Przekręć SQ aż do momentu ustania szumów w tle.
 - Ustaw pierwszy kanał, który chcesz monitorować za pomocą przełącznika kanałów w radiotelefonie bądź mikrofonie
 - Naciśnij przycisk DW (ikona DW zacznie migać na wyświetlaczu LCD).
 - W celu ustawienia drugiego kanału postępuj tak samo.
 - Na końcu naciśnij raz jeszcze przycisk DW.
 - Na wyświetlaczu LCD pojawią się dwa wybrane kanały nasłuchu.
 - Radio automatycznie zacznie skanowanie wybranych kanałów, jeżeli sygnał zostanie wykryty radio zatrzyma skanowanie.
 - Możesz rozpocząć nadawanie, jeżeli nie będzie sygnału radio po 5 sek. zacznie ponownie skanować(czas można zmienić poprzez programowanie PC).

W celu wyłączenia wyświetlacza wciśnij FUNC+DW aby włączyć wyświetlacz LCD. Powtórz czynność.

19. SCAN lub Scan.list.- Aby aktywować SCAN przekręć SQ aż do momentu ustania szumów w tle, a następnie wciśnij SCAN, radio automatycznie rozpocznie skanowanie w poszukiwaniu sygnału. Jeżeli sygnał zostanie znaleziony radio zatrzyma skanowanie.

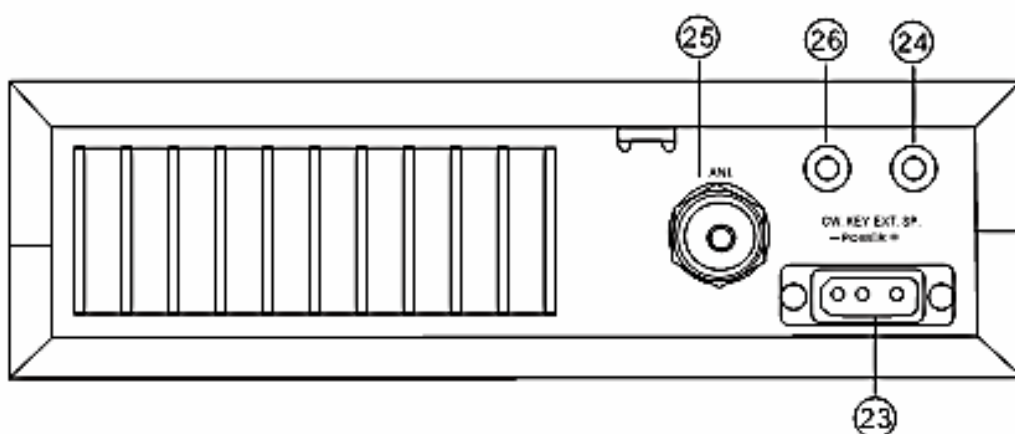
Wciśnij FUNC+SCAN aby edytować lub wykasować listę kanałów, które mają być skanowane.

20. +10KHZ lub HI-CUT.- Wciśnij przycisk +10KHZ aby zwiększyć częstotliwość w górę o 10KHZ (ikona +10KHZ pojawi się na LCD) Aby wyłączyć wciśnij ten przycisk ponownie.

Wciśnij FUNC+ +10KHZ aby aktywować funkcję HI-CUT. Pozwala ona na wycięcie wysokich tonów. Aby wyłączyć naciśnij ponownie FUNC+ +10KHZ.

21. SWR lub TOT.- Po wciśnięciu przycisku SWR ikona SWR pojawi się na wyświetlaczu LCD. Po wciśnięciu przycisku nadawania na mikrofonie skala SRF będzie pokazywać wynik SWR. Jeżeli na skali będzie się palił tylko jeden słupek to SWR wynosi jeden, każdy dodatkowy słupek to wartość 0,1. Aby wyłączyć wciśnij ponownie przycisk SWR. Wciśnij FUNC+SWR aby aktywować funkcję TOT. TOT ON lub TOT OFF zaświeci się na wyświetlaczu LCD przez 2 sekundy. Funkcja ta pozwala chronić radio przed przegrzaniem spowodowanym zbyt długim nadawaniem z dużą mocą. Jeżeli funkcja jest aktywna radio automatycznie ostrzeże sygnałem dźwiękowym oraz zatrzyma nadawanie.
22. .EMG lub S/RF.- Funkcja pozwala na włączenie kanału ratunkowego. Wciśnij FUNC+S/RF aby aktywować przełącznik skali TX lub RX. Aby wyłączyć wciśnij ponownie FUNC+S/RF.

Panel tylni

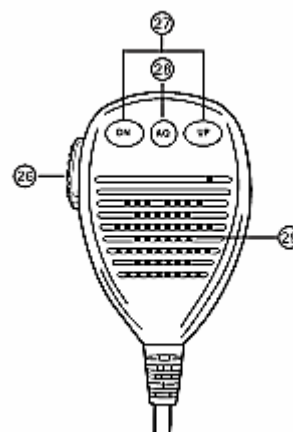


23. Gniazdo zasilania - 13.8V podłącz 3 pinowy kabel zasilający.

24. EXT SP lub PA.- Gniazdo 3,5" głośnika zewnętrznego lub PA. Głośnik lub 8 ohm,4 waty,połączenie zewnętrznego głośnika wyłącza wewnętrzny głośnik.
25. GNIAZDO ANTENOWE.- Gniazdo typ PL-259 na kabel 50 ohm.
26. CW - Alfabet Morsa. Podłącz CW, a następnie przełącz pokrętko MODE w pozycje CW. Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona CW.

Opis mikrofonu

27. PTT.- Przycisk nadawania. Wciśnij aby nadawać, puść aby odebrać komunikat. Przy nadawaniu trzymaj mikrofon w odległości ok.5 cm od ust.
28. UP/DN.- przyciski zmiany kanałów góra-dół
29. AQ.- przycisk automatycznej blokady szumów
30. Dynamiczny mikrofon

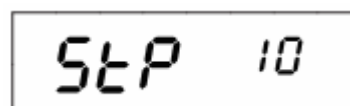


MENU

Początkowe funkcje i parametry mogą zostać zmieniane za pomocą następujących ustawień. Proszę przeczytać następującą instrukcję przed podjęciem pożądaných zmian.

Aby wejść do menu funkcji: należy nacisnąć i przytrzymać przycisk FUNC przez około 2 sekundy przyciski CHANNEL lub CLARIFIER zmienia wybrane wartości

1. STP zmiana kroku częstotliwości



OPCJONALNIE:10HZ, 100HZ, 1KHZ, 10KHZ
DOMYŚLNY: 10HZ

2. CLA zmiana funkcji pokrętła CLARIFIER

FIN: Kiedy ta opcja jest włączona

użytkownik może ustawiać pokrętłem

CLARIFIER częstotliwość odbioru. W tej opcji częstotliwość nadawania nie może być zmieniana, na wyświetlaczu wyświetli się „1”.

RT: Przy włączonej tej opcji użytkownik może regulować częstotliwości zarówno odbioru jak i nadawania. Na wyświetlaczu pojawi się „2”.

RT: Przy włączonej tej opcji użytkownik może zmieniać jedynie częstotliwość nadawania. Na wyświetlaczu zapali się „3”.



3. PUS - Zmiana funkcji przycisku CLARIFIER

OPCJONALNIE:

COA: Przy włączonej opcji, naciśnij PUSH i

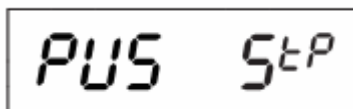
przekręć pokrętło CLARIFIER aby aktywować funkcje COARSE.

Na ekranie zapali się „2”. Teraz można pokrętłem CLARIFIER zmieniać częstotliwość nadawania jak i odbioru.

T: Kiedy ta opcja jest włączona naciśnij PUSH i przekręć pokrętło CLARIFIER aby zmienić tylko częstotliwość nadawania. Na ekranie pojawi się „3”.

STP: Przy włączonej tej funkcji, naciśnięcie PUSH spowoduje możliwość zmiany częstotliwość. Np. możemy przestawić z „jednostek” na „dziesiątki” częstotliwości itd. Aktualna będzie migać na wyświetlaczu.

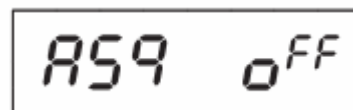
DOMYŚLNIE:STP



4. ASQ – automatyczne ustawienie squalch

Ta opcja pozwala włączać bądź wyłączać automatyczną blokadę szumów. Tą samą

funkcje można aktywować przyciskiem AQ na mikrofonie.

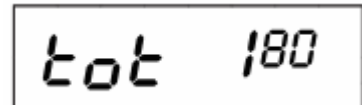


5. TOT – czasowe wyłączenie

nadawania(Transmitting Time-Out Timer)

OPCJONALNIE: 30-600s STOPIEŃ: 30s

DOMYŚLNIE: 180s

A rectangular LCD display showing the text 'Tot 180' in a digital font.

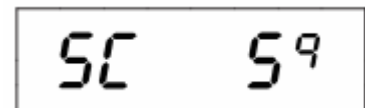
Kiedy nadawanie przekroczy ustawiony czas radio automatycznie przerwie nadawanie. W głośniku pojawi się sygnał dźwiękowy aż do momentu zwolnienia przycisku PTT.

6. S.C. – ustawienia skanowania

SQ: W tej pozycji skanowanie zatrzyma się gdy radio natrafi na sygnał, następnie jeżeli sygnału nie będzie skanowanie rozpocznie się automatycznie po 5 sek.

TI: W tej pozycji radio zakończy skanowanie gdy natrafi na sygnał, następnie po 5 sek. zacznie ponownie skanowanie bez względu na to czy sygnał zaniknie czy nie.

DOMYŚLNIE: SQ

A rectangular LCD display showing the text 'SC SQ' in a digital font.

7. TSR – ochrona SWR przy nadawaniu

Ta funkcja pozwala włączyć bądź wyłączyć funkcje ochrony radia przy dużym poziomie SWR.

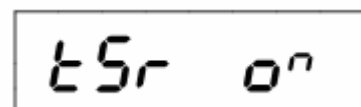
ON: Po włączeniu tej opcji radio będzie wykrywać poziom SWR anteny.

Jeżeli poziom będzie za duży radio automatycznie zabroni nadawania, a głośnik wyemituje sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawi się „HI S” żeby poinformować, że SWR jest za wysoki bądź antena nie jest podłączona poprawnie.

OFF: W tej pozycji ochrona SWR nie będzie włączona.

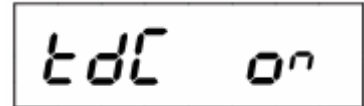
Radio automatycznie włączy ochronę SWR jeżeli wykryje SWR większy niż 20:1

DOMYŚLNIE: ON

A rectangular LCD display showing the text 'TSR ON' in a digital font.

8. TDC – ochrona zasilania

W pozycji ON radio wykrywa poziom zasilania. Jeżeli napięcie jest nieodpowiednie na wyświetlaczu pojawi się „DC LO” lub „DC HI”. Radio automatycznie przerwie nadawanie i pojawi się komunikat dźwiękowy. W pozycji OFF ochrona zasilania jest wyłączona. Ta funkcja jest domyślnie włączona (DC 10.5V-16V)



9. TLD – ustawienia zawartości wyświetlacza LCD

Ta opcja pozwala edytować informacje wyświetlane na wyświetlaczu LCD.

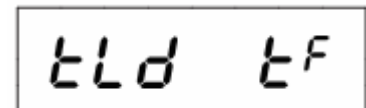
TF: W pozycji TF na wyświetlaczu podczas nadawania będzie wyświetlana częstotliwość nadawania.

SR: W pozycji SR na wyświetlaczu pojawiać się będzie poziom SWR anteny, np. „1,2”.

BAT: W pozycji BAT wyświetlacz będzie nas informował o aktualnym poziomie napięcia, np. „13,8DC”.

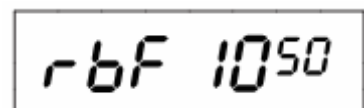
TOT: W pozycji TOT na wyświetlaczu będzie się pojawiał odliczający czas do przerwania nadawania. Czas odliczany jest do 0.

DOMYŚLNIE:TF



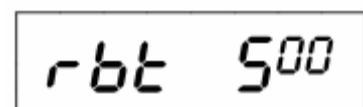
10. RBF – ustawienie częstotliwości Roger Beep

To menu pozwala ustawić częstotliwość sygnału Roger beep. Wachlarz częstotliwości od 300KHZ do 3 KHZ. Stopniowanie co 10HZ. DOMYŚLNIE: 1050HZ

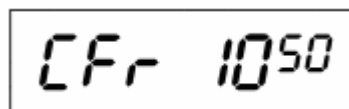


11. RBT – ustawienie długości Roger Beep

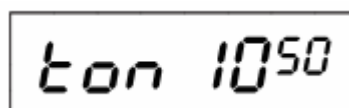
Ta opcja pozwala ustawić długość sygnału Roger Beep od 50ms do 1000ms. Stopniowanie co 10HZ. DOMYŚLNIE: 500ms



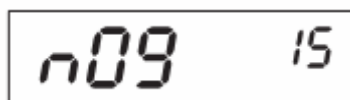
12. CFR – ustawienia częstotliwości CW
Możliwość ustawienia częstotliwości od
300HZ do 3KHZ. Stopniowanie co 10HZ.
DOMYŚLNIE: 1050HZ

A rectangular LCD display showing the text "CFR 1050" in a digital font.

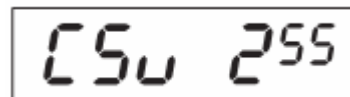
13. TON – ustawienia częstotliwości
tonu nadawania
Możliwość ustawienia częstotliwości od
300HZ do 3KHZ. Stopniowanie co 10HZ.
DOMYŚLNIE: 1050HZ

A rectangular LCD display showing the text "Ton 1050" in a digital font.

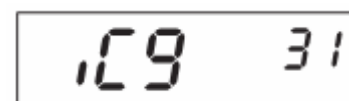
14. NOG - Użytkownicy mogą ustawić
wielkość i wzmocnienia TX MON.
Użytkownik ma do dyspozycji 64 poziomy
(OFF,0-63).
Domyślne ustawione: 15

A rectangular LCD display showing the text "n09 15" in a digital font.

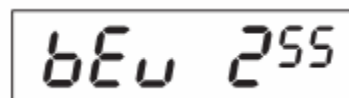
15. Służy do regulacji głosu z boku CW
64 stopniowa regulacja.
Domyślnie: 31.

A rectangular LCD display showing the text "CSU 255" in a digital font.

16. ICG - GAINMIC (wzmocnienie siły mikrofonu)
Użytkownik ma do dyspozycji 64 poziomy
(OFF,0-63)
Domyślne ustawione: 31

A rectangular LCD display showing the text "ICG 31" in a digital font.

17. BEU –ustawienie siły poleceń
głosowych.
Użytkownik ma do dyspozycji 64 poziomy
(OFF,0-63)
Domyślne ustawione: 31

A rectangular LCD display showing the text "BEU 255" in a digital font.

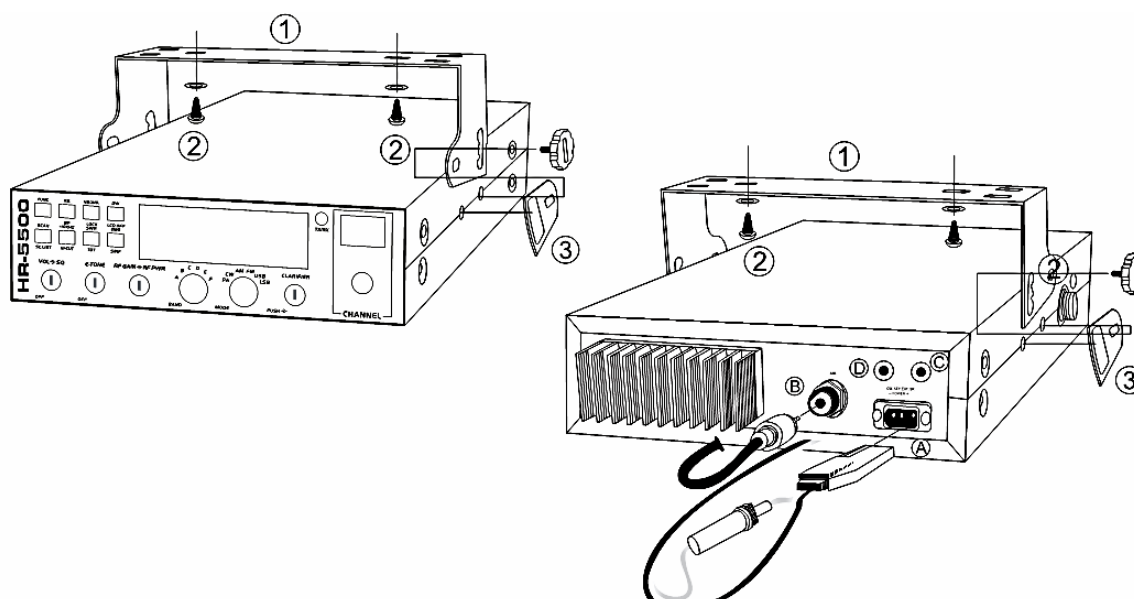
FUNKCJA RESET

W celu przywrócenia ustawień fabrycznych należy:

1. wyłączyć radio
2. wcisnąć i trzymać przyciski FUNC i SCAN, a następnie włączyć radio
3. po włączeniu radia zwolnij przyciski, na wyświetlaczu pojawi się „RES”

Radio zostanie przywrócone do ustawień fabrycznych.

INSTALACJA



Instalacja radia

Przed podłączeniem radiotelefonu do zasilania samochodu, należy upewnić się, że radiotelefon jest wyłączony (gałka OFF/VOL jest ustawiona w pozycji skrajnej w lewo, na OFF). Kabel zasilający ma w wbudowany pojemnik na bezpiecznik i zainstalowany w środku bezpiecznik na czerwonym kablu (+). Przyłącz kabel DC do systemu elektrycznego, zwracając szczególną uwagę na właściwą polaryzację, pomimo że radio jest wyposażone w zabezpieczenie przez zmianą polaryzacji. Przyłącz czerwony kabel do (+), a czarny do (-). Upewnij się,

że kable i złącza są solidnie przyłączone, aby nie nastąpiło ich rozłączenie czy zwarcie.

Przed przystąpieniem do instalacji radiotelefonu w samochodzie, należy wybrać najbardziej wygodne miejsce, które musi cechować się tym, że radiotelefon będzie łatwo dostępny a manipulacje gałkami i przyciskami będą wygodne i nie będą przeszkadzały w prowadzeniu pojazdu. Do instalacji należy wykorzystać załączony uchwyt i dodatkowe wyposażenie. Śruby uchwyty muszą być bardzo dobrze przykręcone, aby nie poluzowały się w czasie drgań pojazdu. Samochodowy uchwyt może być zainstalowany nad lub pod radiem, a radio umocowane zgodnie z specyfiką kabiny (pod deską rozdzielczą czy, jak w przypadku ciężarówek, pod sufitem).

Parametry

Główne	
Częstotliwość	28.000 - 29.700 MHz (25.615 - 30.105 MHz) (*)
Pasma częstotliwości	A/B/C/D/E/F
Kanały	60 (programowalnych) kanałów w każdym paśmie
Regulacja częstotliwości	Phase-Locked-LoopSynthesizer
Krok częstotliwości	10 Hz - 100 Hz - 1 KHz - 10 KHz
Tolerancja częstotliwości	0.005%
Stabilność częstotliwości	0.001%
Temperatura użytkowania	-30°C to +50°C
Mikrofon	Dynamiczna wkładka z 3 przyciskami PTT / UP / DN / ASQ na spiralnym przewodzie
Zasilanie	Zalecane : 13.8V DC Minimalne: 11.7V DC Maksymalne: 15.9V DC
Wymiary	280 (L) x 60 (H) x 260 (W) mm
Waga	2800 gr
Złącze antenowe	UHF, SO239

Nadajnik	
Moc maksymalna	1-12W AM/CW (regulowana) 2-40W FM (regulowana) 0-30W USB/LSB (regulowana)
Modulacja	Wysoki i Niski poziom klasy B Modulacja amplitudy: AM

	Zróźnicowana modulacja częstotliwość: FM
Zniekształcenie intermodalne	SSB : 3rd większe niż -25dB 5th większe niż -35dB
Wparcie przekaźnika SSB	55dB
Niechciane zniekształcenia	50dB
Pasma przenoszenia	AM i FM; 450 do 2500Hz
Impedancja	50 ohm niesymetryczne

Odbiornik	
Czułość	SSB : 0.25 μ V for 10dB (S+N)/N przy większej niż than 1/2W wyjścia audio AM : 1.0 μ V for 10 dB (S+N)/N przy większej niż 1/2W of wyjścia audio FM : 1.0+ μ V for 20 dB (S+N)/N przy większej niż 1/2W of wyjścia audio
Selektywność	AM/FM : 6dB przy 3 KHz / 50dB przy 9KHz SSB : 6dB przy 2.1 KHz / 60dB przy 3.3KHz
IF	AM/FM : 10.695 MHz 1st IF, 455 KHz 2nd IF SSB : 10.695 MHz
Przyległe kanały	60dB AM/FM / 70dB SSB
Regulacja wzmocnienia	45dB regulowany dla optymalnego odbioru sygnału
Automatyczna regulacja wzmocnienia (AGC)	Mniejsza niż 10dB wyjścia audio Dla wejścia 10 do 100,00 μ V
Squelch	Regulowany, próg poniżej 0.5 μ V. Automatyczny kontrola Squelch (tylko AM / FM) 0.5 μ V
ANL	Regulowany
Wyjście audio	4W , 8 Ohm
Pasma przenoszenia	300 to 2800 Hz
Wbudowany głośnik	Okragły 8 Ohm
Zewnętrzny głośnik	8 Ohm; podłączenie zewnętrznego głośnika wyłącza wewnętrzny głośnik (brak w zestawie)

(*) HR-5500EX (International Version) 25,615 - 30,105 MHz
(niedostępne dla Europy)

WAŻNE INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA



Zgodnie z regulacjami prawnymi UE 2002/96/EG z dnia 27 stycznia 2003 roku o utylizacji zużytego sprzętu elektronicznego oraz przepisami prawnymi obowiązującymi w danym państwie członkowskim Unii, usuwanie/ wyrzucanie tego produktu i jego elektrycznych/elektronicznych akcesoriów wraz z odpadami domowymi jest surowo zabronione. Jako właściciel takiego sprzętu jest Pan/Pani odpowiedzialny(a) za prawidłową utylizację zużytych urządzeń, tzn. Należy je zwrócić do odpowiednich bezpłatnych punktów zbiorczych.

Notatki:

Notatki:

Notatki:

Deklaracja Zgodności Producenta (tłumaczenie)

**Certyfikat EC potwierdzający Zgodność
(do Dyrektyw EC 2006/95,2004/108,99/5)**

W przedstawionej Deklaracji poświadczamy , że produkt jak niżej:

Radiotelefon: INTEK HR-5500

**Spełnia zasadnicze wymagania techniczne stosowane do tego rodzaju produktów i jest zgodny z Dyrektywami EC:
2006/95/EC,2004/108/EC,99/5/EC**

Rodzaj produktu: Radiotelefon 28MHz HF Amatorski

Szczegóły odnośnie zastosowanych norm:
EN 301 783-1 V1.2.1 EN 301 783-2 V1.2.1
EN 301 489-1 V1.8.1 EN 301 489-15 V1.2.1
EN 60950-1 + A11

Producent: INTEK S.R.L ,

VIA G.Marconi 16, 20090 SEGRATE Milano
ITALY, tel: 0039 02 26950451 fax: 0039 02 26952185
e-mail intek.com@intek-com.it

Jednostka notyfikująca:

EMCCert Dr.Rasek Boelwiese 5, 91320 Ebermannstadt GERMANY

Numer Identyfikacyjny : 0678

Osoba kontaktowa :

Armando Zanni tel:
0039-02-26950451
fax: 0039 02 26952185
e-mail intek@intek-com.it

**Deklarację podpisano w Segrate 01.12.2011 przez :
Generalny Manager: dr. Vittorio Zanetti**

